TLS PC Link™

THERMAL LABELING SYSTEM

Manuale dell'utente

www.tls2200.com www.bradyeurope.com

Copyright

Il presente manuale è protetto da copyright, pertanto tutti i diritti sono riservati. Né la copia né la riproduzione di qualsiasi porzione di questo manuale con qualsiasi mezzo sono consentite senza previo consenso scritto di Brady Worldwide, Inc.

Benché sia stata presa ogni precauzione nella preparazione del presente documento, Brady non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite o danni causati da errori, omissioni o dichiarazioni risultanti da negligenza, incidente o altre cause. Brady non si assume inoltre alcuna responsabilità riguardo l'applicazione o l'utilizzo di qualsivoglia prodotto o sistema qui descritto, né alcun tipo di responsabilità per danni incidentali o conseguenti derivanti dall'uso del presente documento. Brady declina altresì ogni garanzia di commerciabilità o idoneità a particolari applicazioni.

Informazioni sui marchi

TLS PC Link™ e LabelMark™ sono marchi di Brady Worldwide, Inc.
CODESOFT™ è un marchio di Teklynx International Co.
Microsoft e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation.
Brady si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso a qualsivoglia prodotto o sistema descritto in questo documento al fine di migliorarne l'affidabilità, il funzionamento o il disegno.

© 2001 Brady Worldwide, Inc. Tutti i diritti riservati.
Revisione A
Versione firmware 1.0

Brady Worldwide, Inc.
6555 West Good Hope Road
P.O. Box 2131
Milwaukee, WI 53201

Centralino:	(800) 541-1686
	(414) 358-6600
FAX:	(800) 292-2289
Assistenza vendita e clienti:	(800) 537- 8791

Per informazioni su altre sedi, rimandiamo a *Indirizzi delle sedi europee* a pagina III.

Nota sulle norme FCC (solo per gli USA)

AVVERTENZA: Questo apparecchio genera, usa e può irradiare energia da radiofrequenza. Se non viene installato e usato in conformità alle istruzioni del costruttore può causare interferenze alle comunicazioni radio. L'apparecchio è stato verificato ed è risultato conforme ai limiti degli apparecchi informatici di classe A come da Subpart J della parte 15 delle norme FCC, studiate per offrire protezione dalle interferenze radio nell'utilizzo in ambienti commerciali.
L'uso di questo apparecchio in aree residenziali può provocare interferenze radio; il proprietario adotterà misure correttive a proprie spese.
L'utente è consapevole del fatto che qualsiasi rettifica o modifica non espressamente approvata da Brady Worldwide, Inc. può inficiare la sua possibilità di utilizzo dell'apparecchio.
Questo è un prodotto di classe A. In un ambiente domestico il prodotto può provocare interferenze radio tali per cui all'utente può essere richiesto di adottare misure adeguate.

Europa

Questo è un prodotto di classe A. In un ambiente domestico il prodotto può provocare interferenze radio tali per cui all'utente può essere richiesto di adottare misure adeguate.

Canada

Questo apparecchio digitale di classe A è conforme a tutti i requisiti contenuti nelle Norme canadesi sugli apparecchi che causano interferenze.

Garanzia Brady

I nostri prodotti vengono venduti a condizione che l'acquirente stesso li provi e ne determini l'idoneità all'uso previsto. Brady assicura che i prodotti sono privi di difetti di materiale e manodopera, ma limita i propri obblighi, nelle condizioni della presente garanzia, alla sola sostituzione del prodotto che, a discrezione della Brady, risulti difettoso al momento della vendita. La presente garanzia non si estende a eventuali terze persone che abbiano ricevuto il prodotto dall'acquirente.

LA PRESENTE GARANZIA SOSTITUISCE OGNI ALTRA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, COMPRESE, MA SENZA LIMITAZIONI DI SORTA, GARANZIE DI COMMERCIABILITÀ E IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI E DI QUALSIASI ALTRO OBBLIGO O RESPONSABILITÀ DA PARTE DELLA BRADY. IN NESSUNA CIRCOSTANZA BRADY SI ASSUMERÀ LA RESPONSABILITÀ PER QUALSIASI PERDITA, DANNO, SPESA O DANNO CONSEGUENTE DI QUALSIASI GENERE DOVUTO ALL'USO, O ALL'IMPOSSIBILITÀ DI USARE I PRODOTTI BRADY.

L'UTENTE È TENUTO A LEGGERE ATTENTAMENTE LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA. SE NON SI INTENDONO ACCETTARE I TERMINI DEL CONTRATTO, RESTITUIRE LA CONFEZIONE PER OTTENERE IL RIMBORSO TOTALE DEL PREZZO DI ACQUISTO.

Indirizzi delle sedi europee

Belgio / Lussemburgo / Paesi Bassi

W.H. Brady n.v.
Lindestraat 20
9240 Zele
Belgio
Tel.: 32 (0)52/45.78.91
Fax: 32 (0)52/45.79.80

Assistenza clienti:

Tel.: 32 (0)52/45.78.21
Fax: 32 (0)52/45.79.80
E-mail: csbelgium@bradyeurope.com

Assistenza tecnica:

Tel.: 32 (0) 52/45.79.94
Fax: 32 (0) 52/45.78.82
E-mail: tsbelgium@bradyeurope.com

Esportazioni: Africa / Europa orientale / Danimarca / Grecia / Spagna / Portogallo / Israele / Malta / Medio Oriente / Russia / Turchia

Lindestraat 20
Industriepark C/3
9240 Zele
Belgio
Tel.: 32.52.457.884
Fax: 32.52.457.980

Assistenza clienti:

Tel.: 32.52.457.939
Fax: 32.52.457.980
E-mail: csexport@bradyeurope.com

Assistenza tecnica:

Tel.: 32.52.457.994
Fax: 32.52.457.882
E-mail: tsbelgium@bradyeurope.com

Francia

W.H. Brady S.A.R.L.
1, rue de Terre Neuve
Bât. E - BP 362
91959 Courtaboeuf cedex
ZAC Les Ulis – Francia
Tel.: 33 (0) 1.69.29.67.00
Fax: 33 (0) 1.69.29.67.01

Assistenza clienti:

Tel.: 33 (0) 1.69.29.67.00
Fax: 33 (0) 1.69.29.67.11
E-mail: csfrance@bradyeurope.com

Assistenza tecnica:

Tel.: 33 (0) 1.69.29.67.17
Fax: 33 (0) 1.69.29.67.18
E-mail: tsfrance@bradyeurope.com

Germania / Austria / Svizzera

W.H. Brady GmbH
Lagerstraße 13
D - 64807 Dieburg
Tel.: 49 (0) 6071 960 402
Fax: 49 (0) 6071 960 400

Assistenza clienti:

Tel.: 49 (0) 6071 960 454
Fax: 49 (0) 6071 960 400
E-mail:
csgermany@bradyeurope.com

Assistenza tecnica:

Tel.: 49 (0) 6071 960 450
Fax: 49 (0) 30 751 95 12
E-mail: tsgermany@bradyeurope.com

Italia

Brady
Via Lazzaroni 7
21047 Saronno VA
Italia
Tel.: 39-02-96700507
Fax: 39-02-96703644

Assistenza clienti:

Tel.: 39-02-96700507
Fax: 39-02-96703644
E-mail: csitaly@bradyeurope.com

Assistenza tecnica:

Tel.: 39-02-96700507
Fax: 39-02-96703644
E-mail: tsitaly@bradyeurope.com

Svezia / Norvegia / Finlandia

Brady AB
Karins Väg 5
194 54 Upplands Väsby

Svezia
Tel.: 08-590-057-30
Fax: 08-590-818-68

Assistenza clienti:

Tel.: 08-590-057-30
Fax: 08-590-818-68
E-mail: cssweden@bradyeurope.com

Assistenza tecnica:

Tel.: 08-590-057-40
Fax: 08-590-818-68
E-mail: tssweden@bradyeurope.com

Regno Unito / Irlanda

W.H. Brady Co., Ltd.
Wildmere Industrial Estate
Banbury, Oxon. OX16 7JU
Inghilterra
Tel.: 44 (0) 1295 228200
Fax: 44 (0) 1295 228100

Assistenza clienti:

Tel.: 44 (0) 1295 228222
Fax: 44 (0) 1295 228102
E-mail: csuk@bradyeurope.com

Assistenza tecnica:

Tel.: 44 (0) 1295 228205
Fax: 44 (0) 1295 228105
E-mail: tsuk@bradyeurope.com

Assistenza tecnica (USA)

Scegliere una delle seguenti procedure per contattare l'assistenza tecnica di Brady Worldwide, Inc.:

1. Per parlare con un rappresentante dell'assistenza tecnica, chiamare il numero (800) 643-8766; da lunedì a venerdì, dalle 7:00 alle 19:00 (ora dell'America centrale).
2. Inviare la richiesta via fax al numero (414) 358-6767.
3. Rivolgersi all'équipe di assistenza tecnica per e-mail all'indirizzo: tech_support@bradycorp.com.

Per informazioni su altre sedi, rimandiamo a *Indirizzi delle sedi europee* a pagina III.

Sommario

Introduzione 1
Disimballare il prodotto 1
Accessori opzionali 1
Specifiche del sistema TLS PC Link 2
Caratteristiche fisiche e ambientali 3
Certificazione 3
Installare il driver di stampa Windows 4
Installare il driver di stampa Windows 4
Impostazioni della porta COM 4
Selezionare la stampante TLS PC Link 4
Impostare la stampante 5
Dispositivi e connessioni 5
Guida di impostazione rapida 5
Alimentazione c.a. 5
Batteria 6
Inserire il rotolo: 7
Estrarre il rotolo: 7
Stampare etichette 8
Controllare la stampante con i comandi diretti 8
Spia LED 8
Tasti/comandi 8
Stampa rapida delle etichette 9
Manutenzione 10
Pulizia 10
Procedura di pulizia 10
Appendice 1: Soluzione dei problemi 11
Procedura per risolvere i problemi 11
Problemi comuni e soluzioni 11
Appendice 2: Disposizione dei terminali dei cavi Mini-DIN-6S e DB-9S 13

Introduzione

Benvenuti al ***Manuale dell'utente di TLS PC Link™***. TLS PC Link consente di stampare etichette direttamente dal PC ricorrendo a diffusi pacchetti software per Windows quali LabelMark™ e CODESOFT™. Questo manuale spiega come impostare e iniziare a utilizzare la stampante TLS PC Link.
Non riporta invece informazioni sui pacchetti software usati per stampare le etichette. A tal fine, rimandiamo alla guida del pacchetto software in uso.
Il manuale non spiega come programmare la stampante. Per istruzioni su come programmare la stampante, consultare la ***TLS PC Link Programmer's Guide***.

Disimballare il prodotto

Prima di impostare TLS PC Link, controllare che la confezione del prodotto contenga i seguenti elementi:

- ❑ Stampante TLS PC Link
- ❑ Alimentazione/caricabatterie
- ❑ Cavo di comunicazione
- ❑ Cartuccia a nastro (R6210)
- ❑ Rotolo di etichette campione (PTL-19-423)
- ❑ Software LabelMark™ per la stampa di etichette
- ❑ Manuale di riferimento rapido (in più lingue)
- ❑ Manuale dell'utente (in più lingue)
- ❑ Programmer's Guide
- ❑ Guida di riferimento sui nastri
- ❑ Driver di stampa Windows (in più lingue)

Accessori opzionali

I seguenti elementi e accessori possono essere ordinati dal proprio rifornitore Brady Worldwide, Inc.:

- ❑ Gruppo batterie ricaricabile
- ❑ Strisce pulenti

Conservare la confezione

È opportuno conservare la confezione di TLS PC Link in modo da poter imballare nuovamente la stampante e gli accessori in caso di spedizione.

AVVERTENZA: Prima di spedire la stampante TLS PC Link, estrarre sempre il gruppo batterie ricaricabile **e** sbloccare la testina di stampa.

Se si devono spedire sia la stampante sia il gruppo batterie, estrarre quest'ultimo dalla stampante e sistemare i vari elementi nel materiale di spedizione originario.

Specifiche del sistema TLS PC Link

Ecco le specifiche del sistema TLS PC Link:

- Peso: 1,25 kg
- Meccanismo di stampa a trasferimento termico a 203 dpi (8 punti/mm)
- Font True Type personalizzati
- Tastiera elastomerica: 3 tasti + LED di tre colori
- Stampa di bitmap
- Larghezza delle etichette: 50,8 mm max.
- Larghezza di stampa: 46 mm
- Lunghezza di stampa: 152,4 mm max.
- Regolabile per 6 larghezze di liner diverse
- Stampa 500* etichette con una carica
- Garanzia di 6 mesi

*A seconda del materiale, delle dimensioni dell'etichetta e della quantità di testo da stampare, quando si stampano grandi quantità di etichette in una volta sola, la stampa può rallentare.

Caratteristiche fisiche e ambientali

Ecco le caratteristiche fisiche e ambientali di TLS PC Link:

Caratteristiche fisiche	**Unità metriche**	**Unità USA**
Dimensioni	305 x 95 x 114 mm.	12 x 3,75 x 4,5”
Peso (con gruppo batterie)	1,32 kg	2,75 lb.

Specifiche ambientali	**Funzionamento**	**Conservazione**
Temperatura*	4°–40°C	-18°–60°C
Umidità relativa	20%–95% (non condensata)	10%–80% (non condensata)

*Si raccomanda di non esporre il sistema TLS PC Link direttamente alla luce del sole.

Certificazione

Ecco le certificazioni del sistema TLS PC Link:

- Approvato in base alle norme FCC classe A
- Caricabatterie conforme a UL/CUL
- Approvato in base alle norme CE

Installare il driver di stampa Windows

È possibile stampare etichette sull'unità TLS PC Link praticamente con qualsiasi applicazione Windows. Un driver di stampa Windows è fornito in dotazione su dischetto. Dopo aver installato il driver, è possibile inviare i dati dall'applicazione PC (con il comando di stampa) proprio come si farebbe con qualsiasi altra stampante del sistema.

Installare il driver di stampa Windows

Per aggiungere al PC la stampante TLS PC Link, procedere come con qualsiasi altra stampante del sistema.

Per installare il driver di stampa Windows:

1. Inserire il dischetto apposito (fornito con la stampante TLS PC Link) nell'unità per dischetto (A:) del PC.
2. Fare clic su **Start → Impostazioni → Stampanti**.
3. Nella finestra di dialogo di Windows, selezionare **Aggiungi stampante**.
4. Seguire le istruzioni per installare una nuova stampante. Quando il sistema lo richiede, selezionare **Local Printer** e **Disco**.
5. Nella casella Install from Disk, digitare o caricare A:\, quindi selezionare OK.

Impostazioni della porta COM

Per stabilire la comunicazione tra la stampante TLS PC Link e il PC, la porta COM deve essere impostata correttamente come segue:

Impostazione	Valore
BPS	9600
Bit utile	8
Parità	Nessuna
Bit di stop	1
Controllo flusso	Hardware

Una volta installato il driver di stampa, si può selezionare TLS PC Link a partire dal software per etichette.

Selezionare la stampante TLS PC Link

Per selezionare l'unità TLS PC Link dal software per etichette, procedere come con qualsiasi altra stampante del sistema. Basta selezionare TLS PC Link dalla finestra di dialogo Impostazione stampante.

Impostare la stampante

Dispositivi e connessioni

I seguenti dispositivi controllano la stampante TLS PC Link e la collegano all'alimentazione e all'origine di dati (PC):

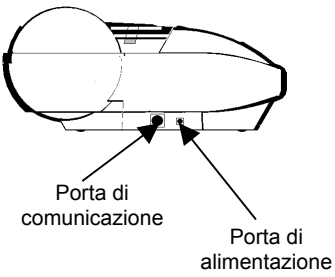
Dispositivo	Funzione
Pulsante Power	Accende la stampante.
Pulsante Function	Allinea il supporto verticalmente in modo che la parte superiore dell'etichetta possa essere stampata.
Pulsante Feed	Fa avanzare il supporto alla successiva posizione di taglio.
Spia LED	Visualizza lo stato della stampante.
Porta di comunicazione	Collega la stampante al PC.
Porta di alimentazione	Collega la stampante all'alimentazione elettrica.

Per informazioni su come usare i pulsanti (separatamente o in combinazione) per eseguire i comandi di stampa, rimandiamo a *Controllare la stampante con i comandi diretti* a pagina 8.

Guida di impostazione rapida

Ecco le procedure necessarie per impostare il sistema TLS PC Link:

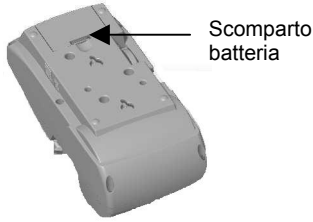
Fase 1. Accendere la stampante



Alimentazione c.a.

- Inserire la spina dell'apparecchio in una presa elettrica libera.
- Inserire l'altra estremità del connettore nella stampante.

Batteria



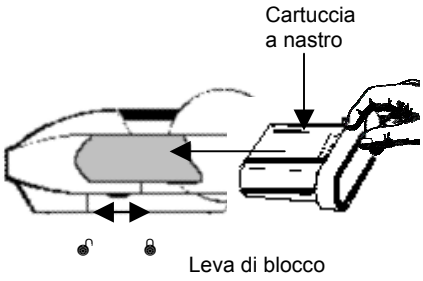
- Capovolgere la stampante per individuare lo scomparto batteria.
- Aprire lo scomparto e inserire la batteria.
- Chiudere lo scomparto.
- Caricare il gruppo batterie per almeno 5 ore prima di iniziare a usare la stampante. Collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica per caricare la batteria.
  Per accelerare i tempi di carica, usare il caricabatterie rapido Brady.

Fase 2. Collegare TLS PC Link al PC

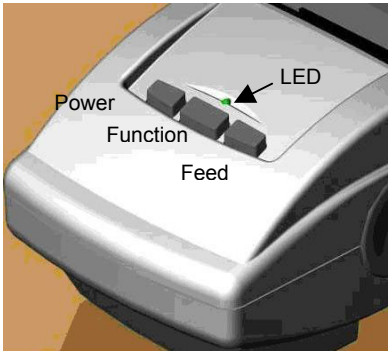
- Individuare la porta di comunicazione sul lato della stampante TLS PC Link.
- Inserire il cavo di comunicazione nella porta apposita e sistemare la stampante TLS PC Link accanto al PC.
- Cercare una porta seriale libera sul retro del PC. Inserire l'estremità libera del cavo di comunicazione nella porta seriale e serrare le viti.

Fase 3. Inserire la cartuccia a nastro

- Estrarre la cartuccia dalla confezione evitando di toccare o spiegazzare il nastro.
- Tendere bene il nastro, ruotando la bobina in senso antiorario.
- Inserire la cartuccia con decisione nella stampante TLS PC Link.
  La leva di blocco deve essere sbloccata.
- Spingere la leva di blocco verso il retro della stampante in modo da chiudere la testina di stampa e bloccare la cartuccia.



Fase 4. Montare il rotolo

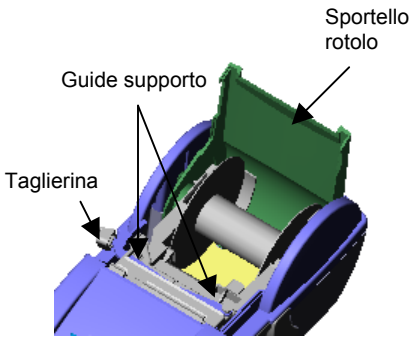


Inserire il rotolo:

- Spostare la leva in posizione di blocco.
- Premere il tasto **<Power>** sulla stampante TLS PC Link.
- Aprire lo sportello del rotolo.
- Abbassando la leva di guida, farla scorrere e bloccarla nella tacchetta che corrisponde alla larghezza del rotolo.
- Sistemare il rotolo nella sua sede in modo che il supporto si srotoli dall'alto.
- Inserire il bordo iniziale del rotolo nelle guide apposite.
- Premere il tasto **<Feed>** sulla stampante TLS PC Link. (Continuare a spingere manualmente il bordo del rotolo finché non fa presa.)
- Premere il tasto **<Function>** per allineare il supporto verticalmente in modo che la parte superiore dell'etichetta possa essere stampata.

Estrarre il rotolo:

- Con la taglierina, tagliare il supporto stampato.
- Aprire lo sportello del rotolo.
- Spostare la leva in posizione di sblocco.
- Estrarre il supporto dalle guide.



Stampare etichette

Controllare la stampante con i comandi diretti

È possibile controllare la stampante TLS PC Link premendo i tasti **<Power>**, **<Function>** o **<Feed>** separatamente o in combinazione.

Spia LED

Questa spia è di colore

verde	se la stampante funziona correttamente
rosso	se si verifica un errore
arancione	se la batteria è scarica

Tasti/comandi

Premendo uno o più tasti, si eseguono i seguenti comandi:

Premere questo tasto (o combinazione di tasti):	***Per eseguire questo comando:***	***La spia LED è:***
<Power>	• Accendere la stampante.	• Rossa e lampeggia due volte, quindi diventa verde
	• Spegnere la stampante.	• Spenta
<Function>	• Allineare il materiale di stampa verticalmente. Il comando sposta la parte superiore dell'etichetta in posizione di stampa.	• Verde
	• Allineare il materiale dopo che è stato corretto un errore.	• Rossa durante il rilevamento dell'errore, quindi verde
<Feed>	Fare avanzare il materiale di stampa alla successiva posizione di taglio.	Verde
<Power>+<Feed>	Eseguire la procedura di pulizia.	Verde lampeggiante

Stampa rapida delle etichette

Nota: In dotazione con la stampante TLS PC Link viene fornito un dischetto contenente il driver di stampa Windows. Per poter stampare con TLS PC Link, è necessario installare il driver sul PC. Vedere *Installare il driver di stampa Windows* a pagina 4.

- Premere **<Power>**. La spia LED diventa rossa e lampeggia due volte, quindi diventa verde.

  Se rimane rossa, significa che si è verificato un errore. Per informazioni su come riconoscere e correggere gli errori, rimandiamo all'*Appendice 1: Soluzione dei problemi* a pagina 10.

- Stampare le etichette a partire dal software. (Selezionare TLS PC Link come stampante.)

Quando la stampante riceve dati dal PC, la spia LED è ***verde*** lampeggiante se non ci sono problemi di funzionamento, è ***rossa*** se si verificano errori.

Per spegnere la stampante, premere **<Power>**. Anche se ci vogliono alcuni secondi prima che la stampante si spenga, la spia LED si spegne immediatamente.

Manutenzione

Pulizia

A parte una pulizia periodica, non sono necessarie particolari operazioni di manutenzione per la stampante TLS PC Link. Pulire la testina di stampa quando è sporca oppure quando la qualità di stampa è scadente. Brady consiglia di pulirla ogni volta che viene usata l'unità e/o ogni 2 rotoli.

Procedura di pulizia

Per pulire la testina di stampa, procedere come segue:

1. Spegnere l'unità.
2. Premere contemporaneamente i tasti **<Power>** e **<Feed>**. Quando la spia LED diventa verde lampeggiante, inserire una striscia pulente.
3. Controllare che la leva sia in posizione di blocco e sollevare la testina di stampa.
4. Inserire una striscia pulente.

Nota: Se non si inserisce la striscia appena la spia LED incomincia a lampeggiare, la stampante andrà in timeout e si dovrà ricominciare da capo.

5. Premere **<Feed>**. La striscia andrà avanti e indietro due volte nella stampante.
6. Tagliare la striscia con la taglierina. (La spia LED diventa verde lampeggiante per segnalare che è necessario tagliare la striscia.)
7. Premere **<Feed>**. Eseguire i punti 6 e 7 per quattro volte. (Ogni volta la spia LED diventa verde lampeggiante per segnalare che è necessario tagliare la striscia.)
8. Terminata la procedura di pulizia, la striscia pulente che resta viene espulsa e la stampante si spegne automaticamente. (La spia LED si spegne.)

Appendice 1: Soluzione dei problemi

Questa appendice descrive le tecniche di base per risolvere eventuali problemi durante l'uso della stampante TLS PC Link. La tabella riportata dopo la procedura illustra i problemi più comuni e la loro soluzione.

Procedura per risolvere i problemi

In caso di problemi durante l'uso di TLS PC Link, procedere come segue:

1. Controllare che sia stato caricato bene il supporto di stampa giusto. Vedere *Guida di impostazione rapida* a pagina 5.
2. Controllare che la stampante TLS PC Link sia collegata all'alimentazione tramite l'adattatore c.a. oppure che sia installata una batteria carica.
3. Verificare che il percorso del supporto non sia ostruito.
4. Lo sportello del rotolo deve essere ben chiuso.

   Se queste verifiche non risolvono il problema, rivolgersi all'assistenza tecnica. I numeri telefonici per contattare l'*assistenza tecnica sono riportati* a pagina VI all'inizio del manuale.

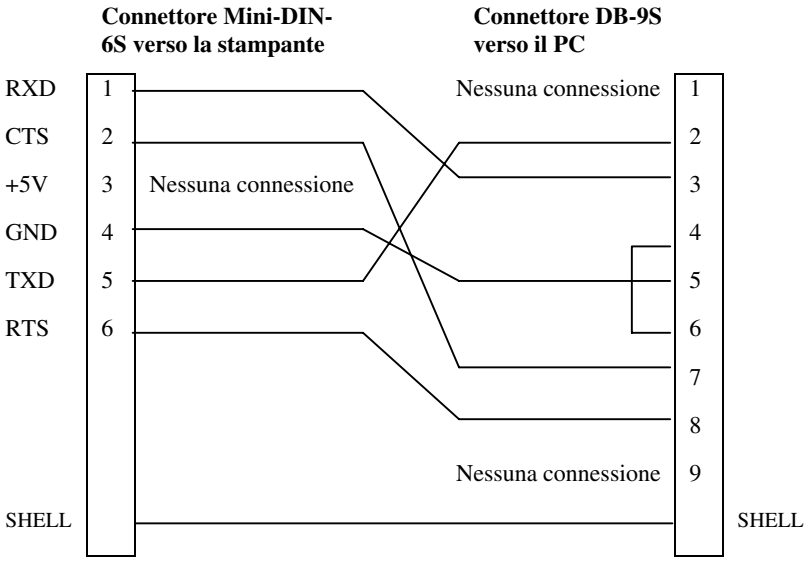
Problemi comuni e soluzioni

Brady consiglia di rivedere l'elenco che segue *prima* di chiamare l'assistenza tecnica:

Problema	**Soluzione**
La spia LED non si accende	• Controllare che i cavi di alimentazione e di comunicazione siano collegati nelle porte corrispondenti. Vedere *Guida di impostazione rapida* a pagina 5. • Scollegare il cavo di comunicazione. Se il LED diventa verde, il problema può risiedere nel PC o nel software.
La spia LED rimane rossa	• Controllare che lo sportello del rotolo sia chiuso. • Verificare che la leva sia bloccata. • Accertarsi che il materiale di stampa non sia esaurito. • Accertarsi che la cartuccia non sia esaurita. • Sostituire il materiale di stampa. (In caso di errore nel chip di memoria del rotolo.)

Problema	Soluzione
La spia LED diventa arancione	• Probabilmente la batteria si sta scaricando. Collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica.
Non si riesce a stampare	• Controllare che sia stato caricato il materiale adatto al tipo di etichetta da stampare. • Verificare che il nastro sia ben inserito nella stampante. Vedere le istruzioni a pagina 6. • Verificare che le impostazioni della porta COM siano corrette. Vedere *Impostazioni della porta COM* a pagina 4.
Il materiale di stampa non avanza	• Controllare che il materiale di stampa sia caricato correttamente. Vedere le istruzioni a pagina 6. • Spegnere la stampante, quindi riaccenderla. Premere <Feed>.
La qualità di stampa è scadente	• Controllare che il materiale di stampa sia caricato correttamente. Vedere le istruzioni a pagina 6. • Pulire la testina di stampa. Seguire le istruzioni riportate in *Procedura di pulizia* a pagina 10. • Provare a usare nuovo materiale di stampa. • Controllare le impostazioni di qualità di stampa sul PC.

Appendice 2: Disposizione dei terminali dei cavi Mini-DIN-6S e DB-9S



BRADY

Soluzioni di identificazione
e nastri speciali

U.S.A.
6555 W. Good Hope Road
P.O. Box 2131
Milwaukee, Wisconsin
53201-2131
Tel.: 1-800-537-8791
Fax: 1-800-292-2289

Canada
56 Leek Crescent
Richmond Hill
Ontario L4B 1H1
CANADA
Tel.: 1-800-263-6179
Fax: 1-800-387-4935

www.bradyid.com **oppure** www.tls2200.com

TLS PC Link™ è un marchio di BRADY Worldwide, Inc.
©2000 BRADY Worldwide, Inc. Stampato negli U.S.A.
Tutti i diritti riservati. Rev. 0